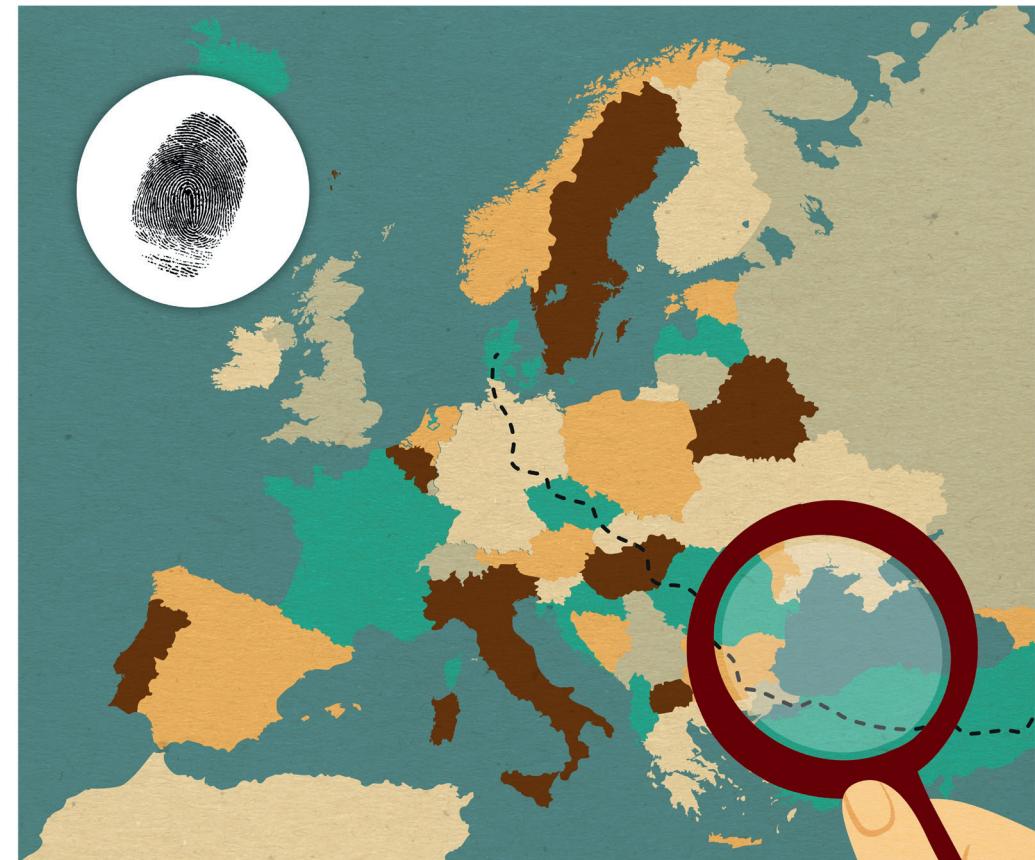




DANISH REFUGEE COUNCIL  
Borgergade 10, 3rd  
DK-1300 Copenhagen K

Tel +45 3373 5000  
Fax +45 3391 4507  
[www.flygtning.dk](http://www.flygtning.dk)  
[advice@drc.dk](mailto:advice@drc.dk)



# DUBLIN



THE DANISH REFUGEE COUNCIL IS A PRIVATE  
HUMANITARIAN ORGANISATION WORKING FOR ASYLUM  
SEEKERS' AND REFUGEES' RIGHTS IN DENMARK

## ENGLISH

If the Immigration Service has decided to transfer you to another European country you have **7 days to complain** about this decision. You can get free help to complain at The Danish Refugee Council. The Danish Refugee Council is a private humanitarian organisation working for asylum seekers and refugees rights in Denmark.

## FRENCH

Si le service de l'Immigration danois a décidé que vous devez être envoyé dans un autre pays européen, vous aurez **sept jours** pour porter plainte de cette décision en vous adressant au Conseil danois des Réfugiés qui vous assiste gratuitement. Le Conseil danois des Réfugiés est une organisation humanitaire privée qui travaille pour les droits des demandeurs d'asile et des réfugiés au Danemark.

## RUSSIAN

Если иммиграционная служба решила, что вы должны быть отправлены в другую европейскую страну, **у вас есть 7 дней, чтобы обжаловать это решение.** Вы можете получить бесплатную помощь от Датской Организации по Помощи Беженцам в связи с обжалованием данного решения. Датская Организация по Помощи Беженцам является частной гуманитарной организацией, которая занимается защитой прав беженцев и ищущих убежища в Дании.

## CHECHEN

Нагахь сан Датский иммиграционны службо сацам бинехь, шу Европер кхеч пачхъалкхи д1адахийта, шу **7 де ду цу кхачон рез дац альла кехат йаздан.** Шу бакъю мхаза г1о деха Датский совете по беженцам. Датский совет по беженцам ю маҳках бойла Дане байхина нехан г1уллакхе хъожуж а церан бакъонаш ларош а йолу гуманитарни организации.

## SOMALI

Hadey Laanta Socdaalka ay go'aan ku gaaraan in dal kale oo Yorub kamid ah laguu diro, **waxaad haysataa 7 cisho oo Aad ka dacwooni kartid.** Waxaad caawimaad bilaash ah ka heli kartaa Caawimaada Qaxootida Deenishka hadaad u baahatid. Caawimaada Qaxootiga Deenishka waa hay'ad u gaar ah xuquuqda banii'aadenka oo ka shaqeeya xuquuqda sharcidoonta iyo qaxootida Denmark.

## ARABIC

إذا قررت دائرة الهجرة تسفيرك إلى إحدى الدول الأوروبية ، فبإمكانك الطعن في قرار التسفير من خلال 7 أيام من تاريخ القرار. بمكانك الحصول على المساعدة دون مقابل من منظمة مساعدة اللاجئين لتقديم الطعن على قرار التسفير. منظمة مساعدة اللاجئين الدانمركية هي منظمة إنسانية غير حكومية، تعمل لصالح حقوق اللاجئين وطالبي اللجوء في الدانمارك.

## FARSI / DARI

اگر اداره امور خارجه یا مهاجرت تصمیم گرفت که شما باید به یک کشور دیگر اروپایی فرستاده شوید، شما باید در جریان ۷ روز در این باره شکایت کنید. شما می توانید از سازمان کمک به پناهندگان دنمارک کمک رایگان/مجاني در برآبر این تصمیم اداره امور خارجه دریافت کنید. سازمان کمک به پناهندگان دنمارک یک سازمان بشردوستانه و خصوصی است که برای حق و حقوق پناهجویان و پناهندگان در دانمارک کار میکند.

## PASHTO

کله چه د بهرنیو چارو اداره دتا سود لیګلو په اړه بل اروپائی هیواد ته پريکره وکړه ، تاسو باید په 7 ورڅو کښي د بهرنیو چارو ادارې پريکره په اړه کښي شکایت وکړي. تاسو کولی شي له د نمارک د پناه هندگانو د مرستي سازمان څخه رايگان مرسته واخلي.

د نمارک د پناه هندگانو د مرستي سازمان یو شخصي او بشر دوست سازمان دی چې د پناه غوبنتونکو او پناه هندگانو حق او حقوق په اړه کار کوي.

## SORANI

ئهگمر بەریو بەرایەتی کاروباری بیانیان بەریاری داوه که بتگەریننهوه و لاتىكى ترى ئەمۇرۇپى، ئەمۇا 7 رۆژت ھەمە تاكۇ تانە لەوپەریارە بدەي. بۇ تانەدان لەمۇ بەریارە دەتوانى يارمەتى بەخۆرایى وەرگرى لە ڕېکخراوى دانمارکى بۇ يارمەتى پەناھەندەكان. ڕېکخراوى دانمارکى بۇ يارمەتى پەناھەندەكان ڕېکخراویکى مروېي ناحکومىيە و کاردەکات بۇ مافەكانى پەناھەندەكان و داواکارانى مافى پەناھەندەيى لمدانمارک.